Representation of Russia in British press

before and after Annexation of Crimea

Natalia Kuzminykh

Маріуполь Berdyans'k Мелітополь Бердянськ Kanevskaya Tuxc Timashevsk Гимашевск Kerch Korenovsk Кореновск Slavyansk-na-Kubani Ust-Labins Усть-Лаби Simferopol Сімферополь Крымск Belorechensk Белореченск Sevastopol Novorossivsk Севастополь Новороссийск Алушта Gelendzhik Геленджик Ялта **Black Sea**

History

- The Crimean Peninsula, was annexed by the Russian Federation between February and March 2014;
- Ukraine and many other countries condemned the annexation and consider it to be a violation of international law;
- This event led to implementation of strict measures against the country (e.g. sanctions, suspension from G8 etc.)

Related works

- Nevinskaitė, L., 2017. Framing Russia as Threat in the Lithuanian Media: Corpus Analysis. *Lituanus*, 63(4).
 - Differences:
 - Topic: Russian foreign politics
 - Source: Lithuanian media
 - Period: from March 2014 (annexation of Crimea) to February 2015
 - Results: Russia as aggressor and potential threat to Lithuanian national security

Resources and tools:

- **Press:** BBC, The Telegraph
- **Tools**: Python 3.8., The Natural Language Toolkit (NLTK), Sketch Engine;
- Parsing packages: JusText, BeautifulSoup



- The analysis was based on BBC and The Telegraph media sources;
 - Excluded: The Times and The Guardian
- Time period:
 - 1) From 20 Feb 2013 to 19 Feb 2014
 - 2) From 20 Feb 2014 to 20 Feb 2015
- Key words for search: "Russia", "Moscow";
 - Excluded: broadcastings, videos, radio, music, photo reports, sport results etc.

Building a corpus

- To automate the process of data collection, there was used a web scraping tool built with Python libraries:
 - Initial search: **Justext**
 - Accuracy: 84.7% for BBC and 97.1% for Telegraph
 - Second search: BeautifulSoup

Building a corpus

Process:

- l. Creating a web scraper;
- 2. Extracting text from web pages to .txt files;
 - on this stage the corpus was separated on 4 parts:
 Before (BBC/Telegraph) & After (BBC/Telegraph);
- 3. Combining data from BBC and Telegraph
 - Before and After corpora
- **NB:** each .txt file has a name according to the theme and a source from where it was obtained: e.g. BBC_WN_5.txt or Tel_Sp_7.txt
 - One can differentiate the following topics: Sport;

 Business & Finance; World News; UK news; Blogs; Travels

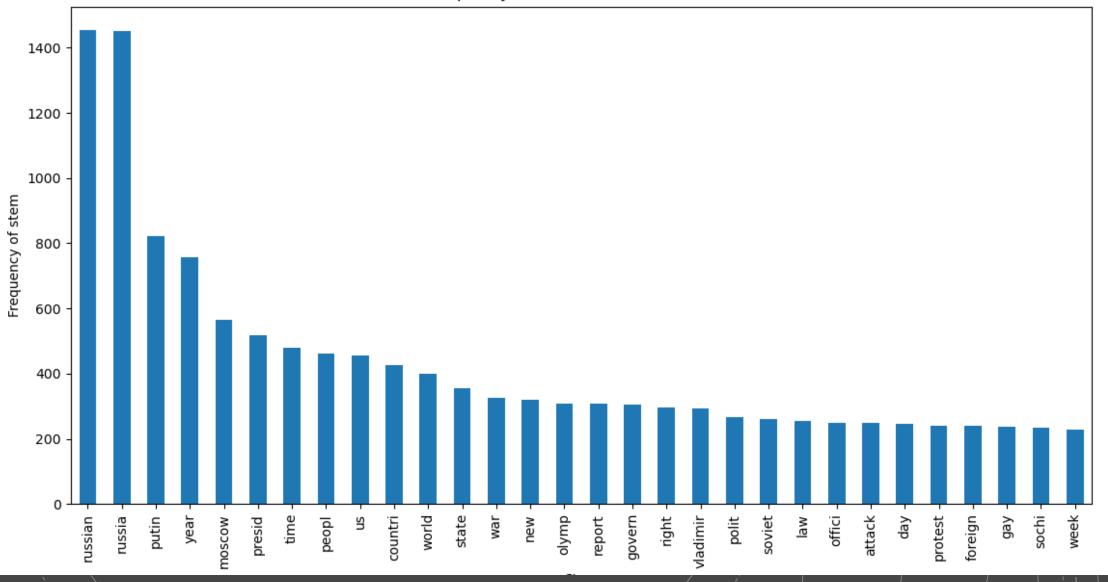
 (only for Telegraph), and Other.

	BBC			The Telegraph				
Articles:	451			53	32			
	Before	After	r	Before	After			
Articles:	183	268		264	268			
Corpus								
	Before Annexation		After Annexation					
Articles:	447			536				
Tokens:	256,741		345,183					

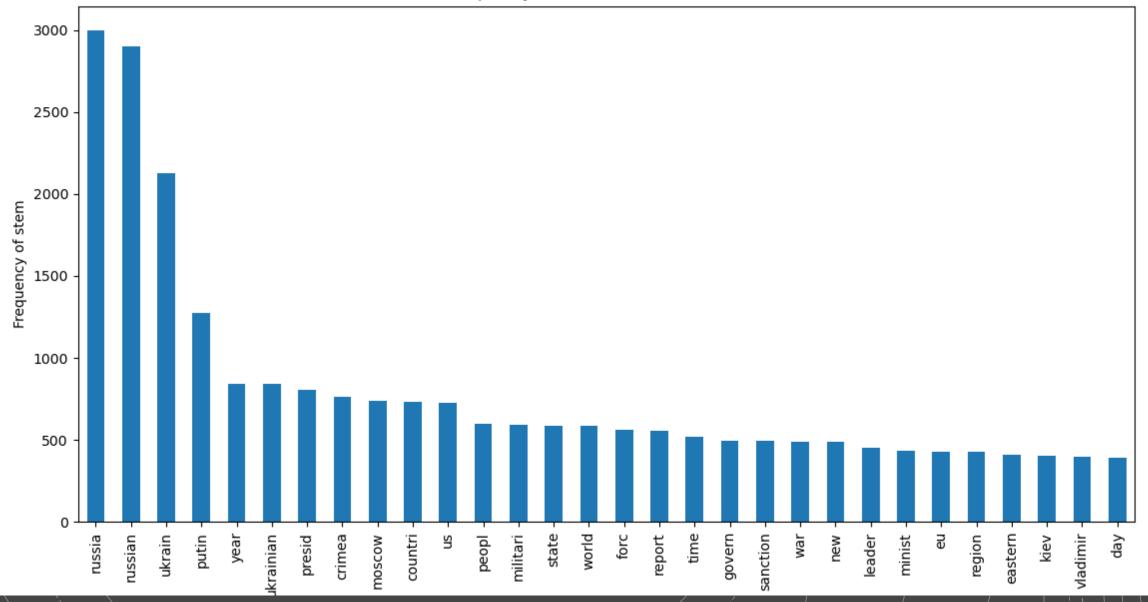
Collected



- The analysis was conducted with a help of NLTK and Sketch Engine tools;
 - NLTK: Frequency of use of words within the corpus after stemming and removal of stopwords;
 - Sketch Engine: Keyword extraction, Distributional Thesaurus, Collocation comparison etc.

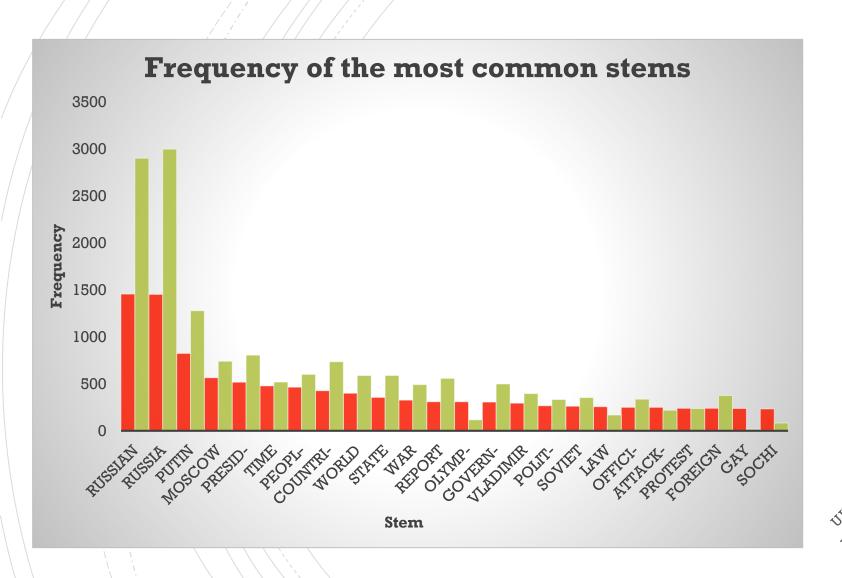


Frequency of the most common stems (Before Annexation)



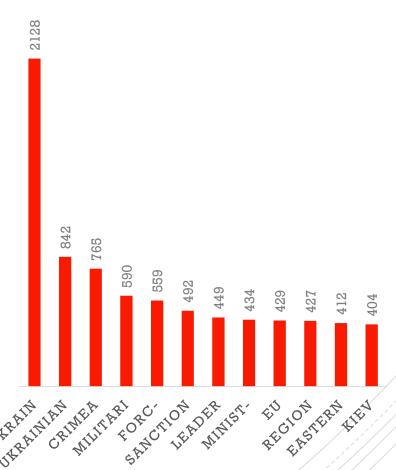
Frequency of the most common stems (After Annexation)

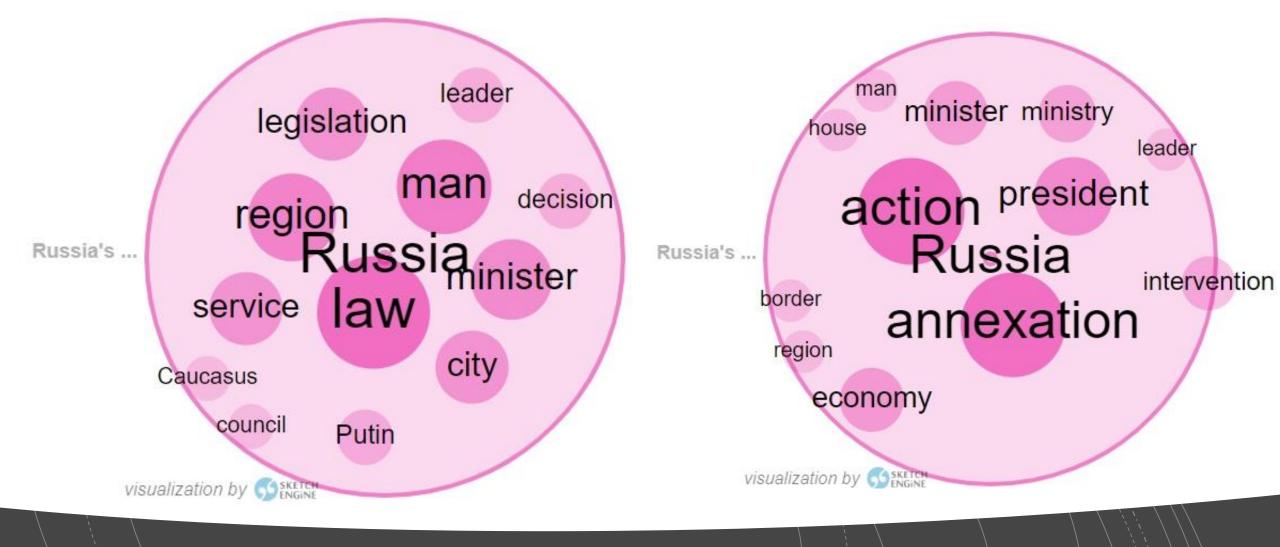
Comparison



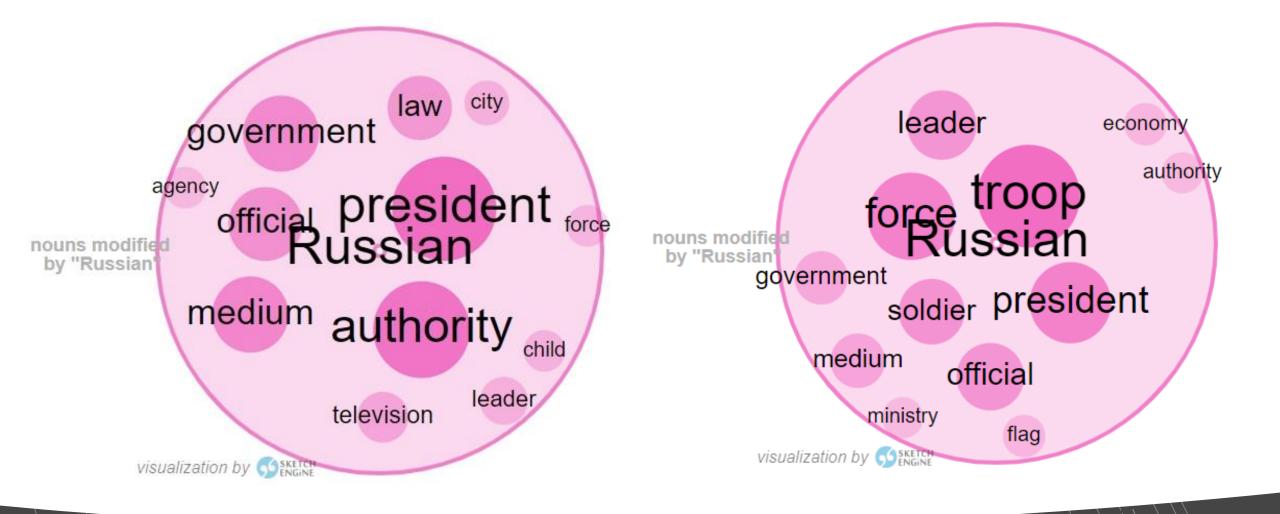
UPTICK







Word collocations ('Russia')



Word collocations ('Russian')

Europe people president Russians Syria US Russia

country

Berezovsky

EU

Britain

man

Ukraine

Sochi

visualization by SKETCH

city



Distributional Thesaurus

an automatically generated list of synonyms or words belonging to the same category

Moscow

government

		Frequency?		
	Word	Focus	Reference	
1	Putin	804	76,926	•••
2	Berezovsky	173	2,259	•••
3	Sochi	232	19,898	•••
4	Kremlin	191	25,782	•••
5	Vladimir	294	59,897	•••
6	Magnitsky	88	2,215	•••
7	Khodorkovsky	102	7,369	
8	Yanukovych	79	7,313	•••
9	Browder	61	2,396	•••
10	Moscow	553	219,973	

		Frequency?		
	Word	Focus	Reference	
11	Snowden	143	44,858	•••
12	Sergei	88	22,316	•••
13	Russia	1,440	721,285	•••
14	Tolokonnikova	46	1,356	•••
15	oligarch	62	10,352	•••
16	Filin	43	713	•••
17	Dmitry	68	15,776	•••
18	Bolshoi	44	4,104	•••
19	Russian	1,259	783,044	•••
20	BST	51	10,655	•••

Keyword extraction (Before Annexation)

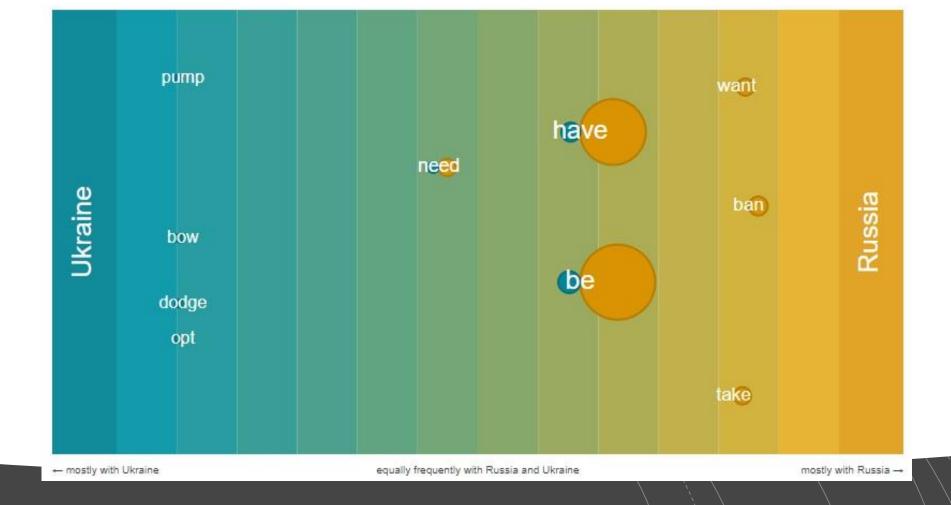
- Reference corpus: EnglishWeb
- single word units which are typical for a corpus/ext or which define its content or topic

		Free		
	Word	Focus	Reference	
1	Crimea	763	7,376	•••
2	Putin	1,269	76,926	•••
3	Ukraine	2,121	169,327	•••
4	Nato	289	8,397	•••
5	Donetsk	240	4,913	•••
6	Ukrainian	762	86,849	•••
7	Kiev	392	34,546	•••
8	Kremlin	293	25,782	•••
9	Yanukovych	176	7,313	•••
10	Litvinenko	145	2,106	•••

	Frequency?			
	Word	Focus	Reference	
11	separatist	239	22,598	•••
12	Crimean	148	6,488	•••
13	MH17	110	0	•••
14	Vladimir	395	59,897	•••
15	Poroshenko	97	161	•••
16	Russia	2,963	721,285	•••
17	Luhansk	89	280	•••
18	rouble	111	6,274	•••
19	noframe	77	119	•••
20	Sevastopol	82	2,747	•••

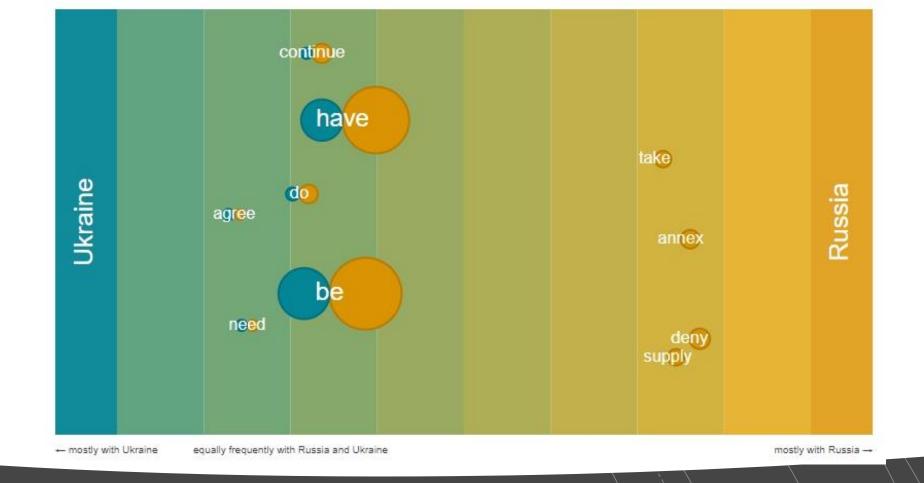
Keyword extraction (After Annexation)

- Reference corpus: EnglishWeb
- single word units which are typical for a corpus/ext or which define its content or topic



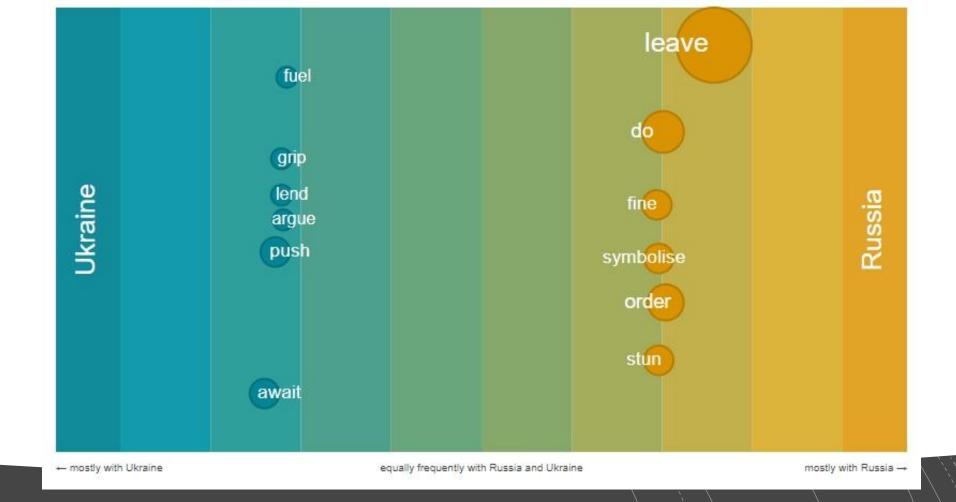
Collocations of two words (Before Annexation)

Verb collocations with 'Russia/Ukraine' as subject



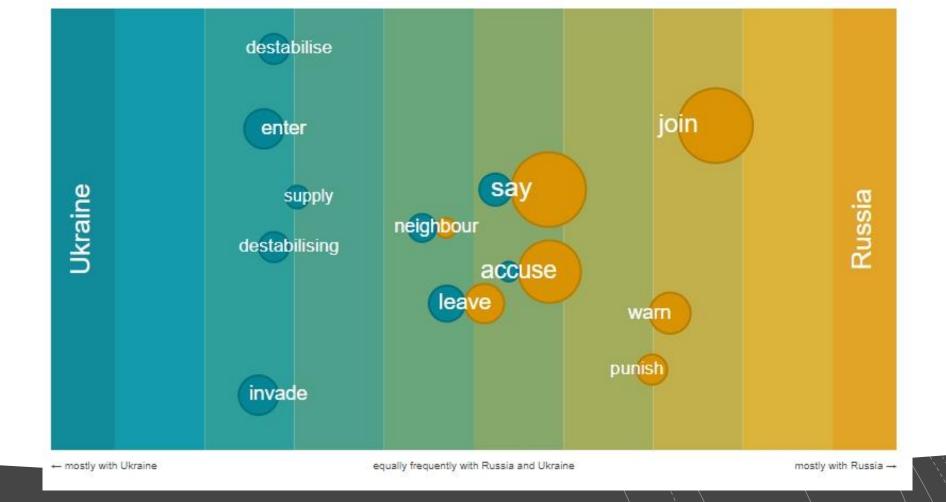
Collocations of two words (After Annexation)

Verb collocations with 'Russia/Ukraine' as subject



Collocations of two words (Before Annexation)

Verb collocations with 'Russia/Ukraine' as object



Collocations of two words (After Annexation)

Verb collocations with 'Russia/Ukraine' as object

Further research

- Sentiment analysis of the corpus;
- Extending the chosen period;
- Extending corpus by including posts from blogs e.g. twitter

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION